

Jat Lat Tel Su

加拉太书

Sop Ddut Nul

1 Zyl yaot zeal heat Bao Lop (hnu cao rra heat mat ngeap, hnu cao jol heat yi mat ngeap, Yet Sut Jiit Dup nyi xip ggat xiil rrao ddveat bao lyip heat Sep Ye jol ngeat) ²nyi ngop chaot rraop heat vil mu nyip bba na dva dva, su ggao Jat Lat Tel rrao heat hiet mut na dva dva bbiit. ³Hxe bbo、vu sop ggat Sep Ye a bba nyi ngop heat Sep Yet Sut Jiit Dup bbu rrao gie nap heat bbiit. ⁴Jiit Dup a xit heat Sep Ye a bba nduet ddea nyil, a xit heat yal wo lal yaop mgeap, a xit heat gie yal ddvep cil ddu tao rrao gut ddeat ddao hxe. ⁵Dvaop ssea gie Sep Ye bbiit dddvup dddvup sse sse kea ku. At Mi.

Sop Qo Ve Ddea Map Wop

⁶Ngop mot nap heat haop ngaop, tao seat jaol ze Jiit Dup jol mu nap heat kul heat bbu rrao ddeat ddao, ve ddea sop qo ddu mgal. ⁷Ggaot sop qo mat ngeap, hnu cao tap ddiip nap heat bu, Jiit Dup sop qo gie hlu hop nduet ngeat. ⁸Ao ddet ngop heat ngea nu, mii kiet lyi heat zyl sul ngea nu, sop qo jol nap heat bbiit, ngop heat let hxit heat mat

问候

1 作使徒的保罗（不是由人，也不是借着人，乃是借着耶稣基督，与叫他死里复活的父神），²和一切与我同在的众弟兄，写信给加拉太的各教会。³愿恩惠、平安，从父神与我们的主耶稣基督归与你们。⁴基督照我们父神的旨意，为我们的罪舍己，要救我们脱离这罪恶的世代。⁵但愿荣耀归于神，直到永永远远。阿们。

别无福音

⁶我惊奇你们这么快离开那借着基督之恩召你们的，去从别的福音。⁷那并不是福音，不过有些人搅扰你们，要把基督的福音更改了。⁸但无论是我们，是天上来的使者，若传福音给你们，与我们所传给你们的不同，他就应当

sea nao, xip ze gie rru qa cha. ⁹Ngop heat hxit nvut ggol, a taot hxit bao, sup sop qo jol nap heat bbiit, nap heat let zap heat mat sea nao, xip ze gie rru qa cha. ¹⁰Ngop a taot hnu cao ni luep nduet nu Sep Ye ni luep nduet ngeat let? Ngop hnu cao ggat ni jjuiep luep nduet ngeat ap? Hnu cao ni jjuiep luep xi nao, ngop ze Jiit Dup zyl lal mat ngeap ggol.

Bao Lop Keap Seap Tvil Zyl Yaot Mu

¹¹Vil mu nyip bba ddiil, ngop hxit nap heat dvut, ngop tap ssep jol heat sop qo hnu cao ni nduet bbu lyi heat mat ngeap. ¹²Ngop hnu cao bbu rrao zap lyi heat mat ngeap, hnu cao ngop mut heat yi mat ngeap, Yet Sut Jiit Dup let ni mgaop pup bbu rrao lyip ngeat. ¹³Ngop jiit Yeap.Tel nrep tap hea gao ddaot jjip heat nvut, keap seap vu tul mu Sep Ye hiet mut gup、hiil, nap heat wo jjo nvut. ¹⁴Ngop bao Yeap.Tel nrep tap hea gao ddaot rrao, yao jaol yaop lup ggup ddaot ngop kaol tea heat caop zat gea ddet map bbu, ngop piit pii tap cil hxit tap cil bbiit heat yet nyi mu waol rrao ni cop. ¹⁵Ao ddet ngop gie a ma waol bu rrao gal ddeat gat、ao nyi hxe tveat ngop kul heat Sep Ye ggaot, ¹⁶ni jjuiep mu xip Ssu tveat ngop ni gat, ngop ggat xip gie ddeat bbop sul gao ddaot rrao hop, ngop ze xue sal ddiil heat hnu cao bbu map det, ¹⁷Yet.Lul.Sa.Len leat ngop jiit rrao zyl yaot zeal ggat ddiil yi map hxaop; At.Lat.Bep a rry leat, mep dduat bao Da!Ma.Shy!Geap kea.

¹⁸Sea kaol ggop set dda Yet.Lul.Sa.Len leat Jiit.Fap hxaop, xip chaot ceap ngu nyip

被咒诅。⁹我们已经说了，现在又说，若有人传福音给你们，与你们所领受的不同，他就应当被咒诅。¹⁰我现在是要得人的心呢？还是要得神的心呢？我岂是讨人的喜欢吗？若仍旧讨人的喜欢，我就不是基督的仆人了。

保罗怎样成为使徒

¹¹弟兄们，我告诉你们，我素来所传的福音不是出于人的意思。¹²因为我不是从人领受的，也不是人教导我的，乃是从耶稣基督启示来的。¹³你们听见我从前在犹太教中所行的事，怎样极力逼迫、残害神的教会。¹⁴我又在犹太教中，比我本国许多同岁的人更有长进，为我祖宗的遗传更加热心。¹⁵然而，那把我从母腹里分别出来、又施恩召我的神，¹⁶既然乐意将他儿子启示在我心里，叫我把他传在外邦人中，我就没有与属血气的人商量；¹⁷也没有上耶路撒冷去见那些比我先作使徒的；惟独往阿拉伯去，后又回到太马士革。

¹⁸过了三年，才上耶路撒冷去见矶法，和他同住了十

rraop ho. ¹⁹Zyl yaot ve ddea, Sep nyip bba Ya Gop ggo, ap su jiiit ngop wo mat hxaop. ²⁰Ngop ggao nap heat bbiit heat mgie dduut mat ngeap, tao ngop Sep Ye jiiit ggea rrao hxit ngeat. ²¹Mep dduut ngop Xuel Liil Ya! nyi Jiit Liil Jat lal jiiit kea. ²²Ggeat taot, Yeap Tel put Jiit Dup nrep heat hiet mut mep met ddea jiiit ngop tvut hxaop ma nvut. ²³Sup let hxit jjo, jiiit bbii ngop heat gup ggaot, a taot jiiit bbii xip let hiel heat rryp kea ggaot hxit. ²⁴Xip heat ze ngop yet nyi mu dvaop ssea gie Sep Ye bbiit.

Bao Lop Zyl Yaot Na Dva Dva Let Xi

2 Ceap hlii kaol ggop, ngop Bat Nap Bat chaot bao Yet Lu! Sa Le! leat, ao nyi Tiip Dot hiet jot dea. ²Ngop ni mgaop pup deap sseat leap, geat ngop ddeat bbop sul gao ddaot rrao jol heat sop qo gie vil mu nyip bba ddiil bbu hxit, ao ddet tap gga rrao nao mel ddu wop put ggat ddiil bbu hxit ngeat, a laot ngop a taot, ao nu jiiit bbii bel la la tep jii ³Ao ddet ngop chaot leap heat Tiip Dot, Xiit Lap put ngea yi qianp minp mu xip ggat ddi ni jji map zap; ⁴at ssaot ssaot mu que gao lyi heat vil mu nyip bba mgi, paop sseat ngop heat Jiit Dup gao ddaot rrao heat yaop nzu na nyil, ngop heat zyl lal zeal nduet. ⁵Ngop heat tap chyp nyi met jiiit tveat xip heat mat rat, xip heat map nul, sop qo rryp kea ggat nap heat gao ddaot rrao sseat xi nduet ngeat. ⁶Mel ddu wop ggat ddiil, xip eap zheat hnu cao kaop ngea, jiiit ngop yet nyi mat lyip; Sep Ye sup yao mu nyil hnu cao map seal.

五天。¹⁹至于别的使徒，除了主的兄弟雅各，我都没有看见。²⁰我写信给你们的不是谎话，这是我在神面前说的。²¹以后我到了叙利亚和基利家境内。²²那时，犹太信基督的各教会都没有见过我的面。²³不过听说，那从前逼迫我们的，现在传扬他原先所残害的真道。²⁴他们就为我的缘故，归荣耀给神。

保罗被众使徒接纳

2 过了十四年，我同巴拿巴又上耶路撒冷去，并带着提多同去。²我是奉启示上去的，把我在外邦人中所传的福音对弟兄们陈说，却是背地里对那有名望之人说的，惟恐我现在，或是从前，徒然奔跑。³与我同去的提多，虽是希腊人，也没有勉强他受割礼。⁴但有偷着引进来的假弟兄，私下窥探我们在基督耶稣里的自由，要叫我们作奴仆，⁵可是我们就是一刻的工夫也没有容让顺服他们，为要叫福音的真理仍存在你们中间。⁶至于那些有名望的，不论他是何等人，都与我无干；神不以外貌取人。那些有名望的，并没有加增我什么，⁷反倒看见了主托我传

Mel ddu wop ggat ddiil, eap zhea ja jot ngop ma bbiit, ⁷bao Sep ngop tveat geat sop qo jol xip heat dvut ddi ni jji map zap ggat ddiil hxaop, Bii Dep tveat geat sop qo jol ddi ni jji zap ggat ddil dvut seat rra; ⁸Bii Dep jjue lea, xip ggat ddi ni jji zap put chaot zyl yaot zeal ggaot, yi ngop jjue lea, ngop ggat ddeat bbop sul zyl yaot zeal. ⁹Ao nyi gie ngop bbiit heat hxe bbo set, hiet mut lao ssep ddeat mel heat Ya Gop、Jiit Fap、Yop Hanl, ze lal seat tap pap fe ngop nyi Bat Nap Bat mot, rryl chaot heat ni jji tut, ngop heat ggat ddeat bbop sul bbu leat, xip heat ddi ni jji zap put bbu leat; ¹⁰ngop heat ggat fep put kie sseat ku, tao yi ngop heat ni cop mu geat jjip heat ngea.

Bao Lop Ngat Tiip At Rrao Bii Dep Yal Mgaot

¹¹Mep ddu Jiit Fap Ngat Tiip At kea, xip yal mgaot ddea wop ngop ze xip jiit rrao mu xip ndeap. ¹²Ya Gop bbu rrao lyip heat hnu cao gao mat kea jiit ggea, xip ddeat bbop sul chaot cheap cheat zzu; xip heat gao kea ggop, xip jjao ddi ni jji zap put jii, ze ddeat bbop sul bbu rrao zhaol ddeat ddao lo. ¹³Yeap Tel put ve ddea yi bap yiit mu xip ddu mgal zeal, Bat Nap Bat jiit sup ddu nzaol bap yiit mu zeal. ¹⁴Ao ddet ngop wo wop hxaop, xip heat zeal map mgiep, sop qo rryp kea mat hol ze na dva dva jiit rrao Jiit Fap bbu hxit: “Nap Yeap Tel put ngea ggop, ddeat bbop sul ddu nzaol nvut jjip, Yeap Tel put ddu nzaol nvut map tut nao, keap sao haot qianp minp mu ddeat bbop sul ggat Yeap Tel

福音给那未受割礼的人，正如托彼得传福音给那受割礼的人；⁸那感动彼得，叫他为受割礼之人作使徒的，也感动我，叫我为外邦人作使徒。⁹又知道所赐给我的恩典，那称为教会柱石的雅各、矶法、约翰，就向我和巴拿巴用右手行相交之礼，叫我们往外邦人那里去，他们往受割礼的人那里去；¹⁰只是愿意我们记念穷人，这也是我本来热心去行的。

保罗在安提阿责备彼得

¹¹后来矶法到了安提阿，因他有可责之处，我就当面抵挡他。¹²从雅各那里来的人未到以先，他和外邦人一同吃饭；及至他们来到，他因怕奉割礼的人，就退去与外邦人隔开了。¹³其余的犹太人也都随着他装假，甚至连巴拿巴也随伙装假。¹⁴但我一看见他们行得不正，与福音的真理不合，就在众人面前对矶法说：“你既是犹太人，若随外邦人行事，不随犹太人行事，怎么还勉强外邦人随犹太人呢？”

put ddut nzaol xi let?"

Yeap Tel Put Nyi Ddeat Bbop Sul Jiit Nrep Yet Nyi Mu Wo Gut

¹⁵A xit heat yao lyip ze Yeap Tel put ngea heat hnu cao, ddeat bbop sul caop yal mat ngeap, ¹⁶hnu cao gie mgiep diil nao ni jji yet nyi mat ngeap, Yet Sut Jiit Dup nrep yet nyi ngeat wo set ggop, a xit heat jiit Yet Sut Jiit Dup nrep, a xit heat ggat Jiit Dup nrep yet nyi mu gie mgiep diil, ni jji jjiip yet nyi mu mgiep diil heat mat ngeap, xue sal wop heat kaop ngea, ni jji yet nyi mu mgiep diil heat tap yaop map wop. ¹⁷A xit heat Jiit Dup gao ddaot rrao mgiep diil luep, ao ddet jiip caop yal ngea xi nao, Jiit Dup sup ggat yal tveat ngeat ap? Map ngeap ngeat! ¹⁸Ngop let tva hop heat, dul gao del bao nao, tao yaop caop yal diip heat ngea. ¹⁹Ngop ni jji yet nyi mu, ze ni jji mot xiiil, ngop ggat Sep Ye mat ddveat sseat; ngop Jiit Dup chaot ceap shal gal tal ggol, ²⁰a taot ddveat sseat heat, bao ngop mat ngeap, Jiit Dup ngop gao ddaot rrao ddveat sseat ngeat; ao jiit ngop geap bbu a taot ddveat sseat nao, Sep Ye Ssu nrep yet nyi mu ddveat ngeat, xip ngop njo, ngop chaot yaop mgeap. ²¹Ngop Sep Ye hxe bbop map mgeap; ni mgiep ni jji yet nyi mu wop ngeat nao, Jiit Dup ze bel la la xiiil lo.

Ni Jjii Nyi Nrep Ni

3 Map sep hxet heat Jat Lat Tel put ap, Yet Sut Jiit Dup ceap shal gal tal, ddveat ddvea mu hual nap heat na qii rrao

犹太人和外邦人都因信得救

¹⁵我们这生来的犹太人，不是外邦的罪人，¹⁶既知道人称义不是因行律法，乃是因信耶稣基督，连我们也信了基督耶稣，使我们因信基督称义，不因行律法称义，因为凡有血气的，没有一人因行律法称义。¹⁷我们若求在基督里称义，却仍旧是罪人，难道基督是叫人犯罪的吗？断乎不是！¹⁸我素来所拆毁的，若重新建造，这就证明自己是犯罪的人。¹⁹我因律法，就向律法死了，叫我可以向神活着；我已经与基督同钉十字架，²⁰现在活着的，不再是我，乃是基督在我里面活着；并且我如今在肉身活着，是因信神的儿子而活，他是爱我，为我舍己。²¹我不废掉神的恩；义若是借着律法得的，基督就是徒然死了。

律法和信心

3 无知的加拉太人哪，耶稣基督钉十字架，已经活画在你们眼前，谁又迷惑

ggol, nap heat mot ap su let heat hop xi let? ²Ngop tap ddup a rry gie nap heat ddut nul: Nap heat Sy Yi zap, ni jji jjip yet nyi ngea let? Sop qo nul nrep yet nyi ngea let? ³Nap heat Sy Yi deap mgaop ndvea ggop, a taot geap bbu deap ggup ddvep xi ap? Nap heat tao seat map sep hxit ngeat ap? ⁴Nap heat shu nja tao nvut ssaop jjiit bel la la ngeat ap? Nap hxit lo ddut rryp bel la la ngeat ap? ⁵Sy Yi gie nap heat bbiit, nyi nap heat gao ddaot rrao nri ddveat vu jjip ggaot, nap heat ni jji tut yet nyi mu ngeat let? Nap heat sop qo nul nrep yet nyi mu ngeat let?

⁶“Yal Bep Lat Han Sep Ye nrep, tao ze gie xip ni mgiep mu zha” ddeat kaot sea sea. ⁷Ao set nap heat wo set hngul: “Nrep gie benp mu heat hnu cao ggaot, ze Yal Bep Lat Han ssu hlii ngea. ⁸Ao jjiit sy su jjiit ze na ddeat ddao, Sep Ye ddeat bbop sul ggat nrep yet nyi mu mgiep diil hxe, shel mu ze sop qo gie jol Yal Bep Lat Han dvut: “Lup ggup kaop ngea jjiit nap yet nyi mu ni sop wop hngul.” ⁹Ao set nrep ni wop heat hnu cao, nrep ni wop heat Yal Bep Lat Han chaot hxe bbop wop.

¹⁰Ni jji jjip gie benp mu kaop ngea, jjiit rru qa ssaop heat ngea; Su kiet ggao du: “Tie tie ni jji kiet ggao du nvut kaop ngea nyil mu geat map zeal heat, ze rru qa ssaop.” ¹¹Ni jji deap Sep Ye jjiit rrao mgiep diil heat hnu caop tap yaop map wop, tao na dao dao wo hxaop ngeat; su kiet hxit: “Ni mgiep sul nrep nyil mu hnu mgaol wop hngul.” ¹²Ni jji nrep ni bbu lyi heat mat ngeap, “Nvut tat ddiil jjip

了你们呢？²我只要问你们这一件：你们受了圣灵，是因行律法呢？是因听信福音呢？³你们既靠圣灵入门，如今还靠肉身成全吗？你们是这样的无知吗？⁴你们受苦如此之多，都是徒然的吗？难道果真是徒然的吗？⁵那赐给你们圣灵，又在你们中间行异能的，是因你们行律法呢？是因你们听信福音呢？

⁶正如“亚伯拉罕信神，这就算为他的义。”⁷所以你们要知道：那以信为本的人，就是亚伯拉罕的子孙。⁸并且圣经既然预先看明，神要叫外邦人因信称义，就早已传福音给亚伯拉罕，说：“万国都必因你得福。”⁹可见那以信为本的人和有信心的人同得福。

¹⁰凡以行律法为本的，都是被咒诅的；因为经上记着：“凡不常照律法书上所记一切之事去行的，就被咒诅。”¹¹没有一个人靠着律法在神面前称义，这是明显的；因为经上说：“义人必因信得生。”¹²律法原不本乎信，只说：“行这些事的，就必因此活着。”

heat, ze tao nyil mu ddveat sseat hngul" ddeat a rry hxit ye. ¹³Jiit Dup a xit heat wo la rru qa ssaop ggo ("ssaop" Xiit Lap mba "mu" ddeat), ze ni jji rru qa gao ddaot a xit heat yet ddeat ddao; su kiet ggao du: "Dul si gal kiet bal heat jiit rru qa ssaop heat ngea." ¹⁴Tao ze Yal Bep Lat Han hxe bbo ggat, Jiit Dup Yet Sut nyil mu ddeat bboop sul bbu kea, a xit heat ggat nrep nyil mu xuep du heat Sy Yi zap.

Ni Jji Nyi Xuep Du

¹⁵Vil mu nyip bba ddiil, ngop sup tie tie hxit heat ddut nyil hxit xi, hnu cao chu miit ngea, ao ddet hxit du ggop, ze mgeap ho nu ja jot ddop heat map wop. ¹⁶Xuep du heat jiit bbii nao, ja Yal Bep Lat Han nyi xip ssu hlii mot ngeat; Sep Ye: "Ssu hlii na dva dva" ddeat dul hnu cao zat gea mot map hxit ngeat, "Nap ssu hlii ggat yaop" ddeat tap yaop mot, Jiit Dup nyil hxit ngeat. ¹⁷Ngop tao seat hxit ngeat, Sep Ye jiit ze hxit du heat, hlii hngu sea cea kaol ddut ggu heat ni jji wo mgeap ho map ddop, xuep du heat ggat bel la la mu map ddop. ¹⁸Hngup ndii zap, ni jji bbu lyi nao, xuep du bbu mat lyip; ao ddet Sep Ye xuep du heat nyil mu, hngup ndii gie Yal Bep Lat Han bbiit.

¹⁹Tao seat hxit lyip, ni jji eap zheat yet nyi mu wop ngeat let jjiit bbii? Nrea ddea yet nyi mu ja jot ngeat, xuep du zap heat ssu hlii ggaot lyip hxao, ao jiit mii zyl lal tveat baop sul lal njo zeal du ngeat. ²⁰Ao ddet baop sul tap tvu yet nyi mu zeal heat mat ngeap, Sep Ye tap yaop ngeat ye.

¹³ 基督既为我们受了咒诅（“受”原文作“成”），就赎出我们脱离律法的咒诅；因为经上记着：“凡挂在木头上都是被咒诅的。”¹⁴ 这便叫亚伯拉罕的福，因基督耶稣可以临到外邦人，使我们因信得着所应许的圣灵。

律法和应许

¹⁵ 弟兄们，我且照着人的常话说：人的文约，若已经立定了，就没有能废弃或加增的。¹⁶ 所应许的原是向亚伯拉罕和他子孙说的；神并不是说：“众子孙”，指着许多人；乃是说：“你那一个子孙”，指着一个人，就是基督。¹⁷ 我是这么说：神预先所立的约，不能被那四百三十年以后的律法废掉，叫应许归于虚空。¹⁸ 因为承受产业，若本乎律法，就不本乎应许；但神是凭着应许，把产业赐给亚伯拉罕。

¹⁹ 这样说来，律法是为什
么有的呢？原是为过犯添上的，等候那蒙应许的子孙来到，并且是借天使经中保之手设立的。²⁰ 但中保本不是为一面作的；神却是一位。

Zyl Lal Nyi Ssu

²¹Tao seat rra, ni jji Sep Ye let xuep du heat bbu ggeap ngeat ap? Map ngeap ngeat! Hop lyi sup ggat hnu mgaol wop nvut heat ni jji tap lea wop nao, ni mgiep ze ddu rryp ni jji bbu lyi ggol. ²²Ao ddet sy su na dva dva jjiit gie shop yal gao ddaot gat, xuep du heat sop ggat Yet Sut Jiit Dup nrep yet nyi mu, gie nrep heat hnu cao bbiit. ²³Ao ddet “nrep ni” cil ddu map lyip jjiit ggea, ngop heat mot hxal ni jji juet rrao, hxal ddu rryp kea tveat ddeat ddao hxe taot kea. ²⁴Tao seat rra, ni jji nao ngop heat nzaol bbiip heat sy fu, ngop heat hiet Jiit Dup bbu kea, ngop heat ggat nrep nyil mu mgiep diil ngeat. ²⁵Ao ddet nrep nyil mu wo gut heat rryp kea gao kea ggop, tao ddet ddep ngop heat ze sy fu lal qii mat rraop ggol. ²⁶Ao set nap heat Jiit Dup Yet Sut nrep heat jjiit Sep Ye Ssu ngea. ²⁷Nap heat cy zap Jiit Dup bbu lyi heat, jjiit Jiit Dup ddiel vil ggol. ²⁸Yeap Tel put、Xiit Lap put、yaop nzu heat、zyl lal zeal heat, su zhel put nu nyit neal jjiit map gal; nap heat jjiit Jiit Dup Yet Sut gao ddaot rrao tap ddu mu ggol. ²⁹Nap heat Jiit Dup ddiil ggop, ze Yal Bep Lat Han gal qii ngea, xuep du nyil mu hngup ndii zap heat ngea ggol.

4 Ngop hxit hngup ndii zap ggaot, hngup ndii kaop ngea sep pu ngea, ao ddet a ngat mu taot, zyl lal mat sea ddea map wop, ²sy fu nyi hxip hxal put lal qii rrao, xip a bba let diil du heat nyip hxa lyip taot kea. ³A xit

奴仆和儿子

²¹这样，律法是与神的应许反对吗？断乎不是！若曾传一个能叫人得生的律法，义就诚然本乎律法了。²²但圣经把众人都圈在罪里，使所应许的福因信耶稣基督，归给那信的人。²³但“信”的时代还未来以先，我们被看守在律法之下，直圈到那将来的真道显明出来。²⁴这样，律法是我们训蒙的师傅，引我们到基督那里，使我们因信称义。²⁵但这因信得救的理既然来到，我们从此就不在师傅的手下了。²⁶所以，你们因信基督耶稣都是神的儿子。²⁷你们受洗归入基督的，都是披戴基督了。²⁸并不分犹太人、希腊人、自主的、为奴的，或男或女；因为你们在基督耶稣里都成为一了。²⁹你们既属乎基督，就是亚伯拉罕的后裔，是照着应许承受产业的了。

4 我说那承受产业的，虽然是全业的主人，但为孩童的时候，却与奴仆毫无分别，²乃在师傅和管家的手下，直等他父亲预定的时候

heat a ngat mu taot, hxip jjii su bbat juet rrao, yi tao seat rra ngeat. ⁴Nyip hxa ddvop taot kea, Sep Ye ze xip Ssu zyl, ap mel ggat yao, ao jiiit yao ni jji juet rrao, ⁵ni jji juet rrao heat hnu cao yet ddeat ddao, a xit heat ggat ssu bbop bbop zap nduet. ⁶Nap heat ssu ngea ggop, Sep Ye ze xip Ssu yi zyl ndvea nap heat (Xit Lāp mba “a xit heat” ddeat) ni leat, “A Bba! Put!” ddeat kul. ⁷Tao seat na lyip, tat yao dduat ggu, nap zyl lal mat ngeap, ssu ngea ggol; ssu ngea ggop, ze Sep Ye deap hngup ndii zap sul mu.

Bao Lop Jat Lat Tel Put Ddup Nduet

⁸Ao ddet jiiit bbii nap heat Sep Ye map set taot, Sep Ye mat ngeap ggat ddiil zyl lal mu; ⁹a taot nap heat Sep Ye set ggop, waol rrao mu Sep Ye let set ddeat hxit biil, keap sao haot bao ndve ddvop zeal ddea map wop heat su bbat bbu leat, bao xip zyl lal zeal ku xi let? ¹⁰Nap heat nyip、hngup、nyip hxa、kaol gie zut mu baop sseat, ¹¹ngop nap heat wo lal jjao, a laot ngop nap heat geap bbu kiet rrao bel la la mu vu teal jii.

¹²Vil mu nyip bba ddiil, ngop nap heat kea ngop seat hngul; ngop yi nap heat seat rra, nap heat it rry jiiit ngop ddaot map bbiip. ¹³Nap heat wo set ngop jiiit tap yep sop qo jol nap heat bbiit taot, geap bbu nop wop yet nyi ngea. ¹⁴Nap heat ngop geap bbu yet nyi mu jiiil ssaop, ngop gie hxaop map laol mu map na, ngop yi map shaol, bao lyip ngop xi, Sep Ye zyl sul seat rra, Jiiit Dup Yet Sut seat

来到。³我们为孩童的时候，受管于世俗小学之下，也是如此。⁴及至时候满足，神就差遣他的儿子，为女子所生，且生在律法以下，⁵要把律法以下的人赎出来，叫我们得着儿子的名分。⁶你们既为儿子，神就差他儿子的灵进入你们（原文作“我们”）的心，呼叫：“阿爸！父！”⁷可见，从此以后，你不是奴仆，乃是儿子了；既是儿子，就靠着神为后嗣。

保罗关怀加拉太人

⁸但从前你们不认识神的时候，是给那些本来不是神的作奴仆；⁹现在你们既然认识神，更可说是被神所认识的，怎么还要归回那懦弱无用的小学，情愿再给他作奴仆呢？¹⁰你们谨守日子、月份、节期、年份，¹¹我为你们害怕，惟恐我在你们身上是枉费了工夫。

¹²弟兄们，我劝你们要像我一样；因为我也像你们一样，你们一点没有亏负我。¹³你们知道我头一次传福音给你们，是因为身体有疾病。¹⁴你们为我身体的缘故受试炼，没有轻看我，也没有厌弃我，反倒接待我，如同神的使者，如同基督耶稣。¹⁵你们当

rra. ¹⁵Nap heat ggat nyip kea chet heat hxe bbo keap ddea rrao let? Ggeat taot nap heat wo ddop nao, yaop na ddu bil ddeat gat ngop bbiit ddeat, jiiit ngop luep. Tao ngop nap heat chaot jjo hxaop hxit biil ngeat. ¹⁶A taot ngop rryp kea hxit nap heat dvut, ze nap heat ggeap ba mu lo ap?

¹⁷Hnu cao ggat ddiil ni cop mu nap heat xi, ao ddet ni ddiil zut heat mat ngeap, nap heat gao lao (Xiit Lap mba “nap heat gie ddeat bbot mbot” ddeat) rrao dul, nap heat ggat ni cop mu xip heat xi nduet ngeat. ¹⁸Nvut zut kiet rrao, tie tie ni cop gie sup hiet nao zut ngeat, ao ddet ngop deat dea nap heat chaot rraop taot set tao seat zeal mat ngeap. ¹⁹Ngop ssu bbat ap? Ngop nap heat yet nyi mu yaop shu ssaop bao, lyi hxaop ddu Jiit Dup ji mu nap heat ni rrao taot kea. ²⁰Ngop a laot seat a taot nap heat gao ddaot rrao, ddu hlu, ngop nap heat yet nyi mu ni ka ssaop.

Xuet Jap Nyi Sa Lat Mgaop Daot Ddea

²¹Nap heat ni jji juet rrao ku tao cep, hxit ngop dvut, ni jji nap heat wo jjo map nvut ngeat ap? ²²Ni jji kiet ggao du, Yal Bep Lat Han ssu nyit yaop wop, tap yaop zyl lal let yao ngeat, tap yaop yaop nzu heat nyit neal let yao ngeat. ²³Ao ddet zyl lal let yao heat, xue sal nyil mu yao ngeat, yaop nzu nyit neal let yao heat xuep du nyil mu yao ngeat. ²⁴Tao jiiit daot ddea ngea: Nyit neal ggaot nyit yaop chu nyit lea ngea; chu tap lea Xiit Nel bbot rrao ddeat ddao, ssu yao zyl lal zeal, Xuet Jap ngea. ²⁵Xuet Jap ddeat tao nyit maol At Lat

日好的意愿在哪里呢？那时你们若能行，就是把自己的眼睛刺出来给我，也都情愿。这是我可以给你们作见证的。¹⁶如今我将真理告诉你们，就成了你们的仇敌吗？

¹⁷那些人热心待你们，却不是好意，是要离间你们（原文作“把你们关在外面”），叫你们热心待他们。¹⁸在善事上，常用热心待人，原是好的，却不单我与你们同在的时候才这样。¹⁹我小子啊，我为你们再受生产之苦，直等到基督成形在你们心里。²⁰我巴不得现今在你们那里，改换口气，因为我为你们心里作难。

夏甲与撒拉的预表

²¹你们这愿意在律法以下的人，请告诉我，你们岂没有听见律法吗？²²因为律法上记着，亚伯拉罕有两个儿子：一个是使女生的，一个是自主之妇人生的。²³然而那使女所生的，是按着血气生的；那自主之妇人所生的，是凭着应许生的。²⁴这都是比方：那两个妇人就是两约；一约是出于西奈山，生子为奴，乃是夏甲。²⁵这夏甲二字是指着

Bep Xiit Nel bbop mot, a taot heat Yet Lul Sa Len chaot tap ddup ngea, Yet Lul Sa Len nyi xip ap mel ssu jiiit zyl lal zeal ngeat. ²⁶Ao ddet tat kiet rrao heat Yet Lul Sa Len ggaot yaop nzu ngeat, xip a xit heat a ma ngea. ²⁷Su kiet ggao sseat:

“Jjiip lup map wop、map yao heat, nap ni jjuiep hxe; Yao ka put map nvut heat, nap jjuiep mu kul hxe, sut yue map wop heat, ap mel ssu sut yue wop heat nvut jiiit map bbu.”

²⁸Vil mu nyip bba ddiil, a xit heat xuep du heat nyil mu ap mel ssu zeal, Yii Sa seat rra.

²⁹Ggeat taot, xue sal nyil mu yao heat, Sy Yi nyil mu yao heat gup, a taot yi tao seat rra.

³⁰Ao ddet su kiet keap seap hxit ngeat let? Hxit: “Zyl lal mop nyi xip ssu gie naop ddeat gat! Zyl lal mop ssu yaop nzu heat nyit neal ssu chaot hngup ndii zap ma biil.” ³¹Vil mu nyip bba ddiil, tao seat na lyip, a xit heat zyl lal mop ap mel ssu mat ngeap, yaop nzu heat nyit neal ap mel ssu ngea ggol.

5 Jiit Dup a xit heat tveat hop, a xit heat ggat yaop nzu ddop, ao set gao hxil wop ggea hngul, gie zyl lal li gul ggat zhy tap sseat.

Jiit Dup Gao Ddaot Rrao Yaop Nzu

²Ngop Bao Lop hxit nap heat dvut, ddi ni jji zap nao, Jiit Dup ze nap heat chaot zut bbo map wop ggol. ³Ngop bao lyip nap heat ddi ni jji zap kaop ngea bbu ddu rryp hxit,

阿拉伯的西奈山，与现在的耶路撒冷同类，因耶路撒冷和她的儿女都是为奴的。²⁶但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我们的母。²⁷因为经上记着：

“不怀孕、不生养，你要欢乐；未曾经过产难的，你要高声欢呼，因为没有丈夫的，比有丈夫的儿女更多。”

²⁸弟兄们，你们（有古卷“你们”作“我们”）是凭着应许作儿女，如同以撒一样。²⁹当时那按着血气生的，逼迫了那按着圣灵生的，现在也是这样。³⁰然而经上是怎么说的呢？是说：“把使女和她儿子赶出去！因为使女的儿子不可与自主妇人的儿子一同承受产业。”

³¹弟兄们，这样看来，我们不是使女的儿女，乃是自主妇人的儿女了。

5 基督释放了我们，叫我们得以自由，所以要站立得稳，不要再被奴仆的轭挟制。

在基督里的自由

²我保罗告诉你们，若受割礼，基督就与你们无益了。³我再指着凡受割礼的人确实地说，他是欠着行全律法

xip ni jji kaop ngea jjip heat nryp bbii ngeat. ⁴Nap heat ni jji deap mgiep diil nduet tat ddiil, Jiit Dup bbu ndeap ddea wop, hxe bbo gao ddaot rrao bbep lo ngeat. ⁵A xit heat Sy Yi deap, nrep ni nyil mu, kaop hxaop laol heat ni mgiep lyip hxao. ⁶Jiit Dup gao ddaot rrao nao, jiit bbii ddi ni jji zap ao nu ddi ni jji map zap, jiit vu map wop; sup ggat njo ni yao ddeat ddao heat nrep ni set vu wop ye.

⁷Nap heat tep zut, ap su wo nap heat ndeap, nap heat ggat rryp kea ddut map mu ddot let? ⁸Tao seat ku diil heat ddut nap heat kul ggaot bbu lyi heat mat ngeap? ⁹Ndea mu tap maol tap op ggat jiit ddao yiip dot ddot. ¹⁰Ngop Sep gao ddaot rrao nap ni ve yiit map sseat wo nrep biel; ao ddet nap heat but heat, ap su kaop ngea jiit xip yal mel val hngul. ¹¹Vil mu nyip bba ddiil, ngop ddi ni jji hxit xi nao, eap zheat yet nyi gup ssao let? Tao seat rra nao, ni zzep heat ceap shal gal miil ddea ggaot ze map wop ggol. ¹²Ni qiit ddu nap heat bu tva heat hnu cao ggat yaop gie lep ddi hop laol.

¹³Vil mu nyip bba ddiil, Sep Ye nap heat ggat yaop nzu wop, ao ddet yaop nzu gie ni ggea put ddea shul map biil, keap seap mu jiit njo ni gie rryl zhao fu hngul. ¹⁴Ni jji kaop ngea jiit "Sup njo yaop seat" ddeat ddut tat geal gao ddaot rrao ggol. ¹⁵Nap heat bbep ddeap mu hngul, rryl kii rryl zzu mu nao, a laot rryl chup ci hngul jji.

Sy Yi Mop Nyi Geap Bbu Ni Ggea

¹⁶Ngop hxit: Nap heat Sy Yi ddut nyil

的债。⁴你们这要靠律法称义的，是与基督隔绝，从恩典中坠落了。⁵我们靠着圣灵，凭着信心，等候所盼望的义。⁶原来在基督耶稣里，受割礼不受割礼全无功效；惟独使人生发仁爱的信心才有功效。

⁷你们向来跑得好，有谁拦阻你们，叫你们不顺从真理呢？⁸这样的劝导不是出于那召你们的。⁹一点面酵能使全团都发起来。¹⁰我在主里很信你们必不怀别样的心；但搅扰你们的，无论是谁，必担当他的罪名。¹¹弟兄们，我若仍旧传割礼，为什么还受逼迫呢？若是这样，那十字架讨厌的地方就没有了。¹²恨不得那搅乱你们的人把自己割绝了。

¹³弟兄们，你们蒙召是要得自由，只是不可将你们的自由当作放纵情欲的机会，总要用爱心互相服侍。¹⁴因为全律法都包在“爱人如己”这一句话之内了。¹⁵你们要谨慎，若相咬相吞，只怕要彼此消灭了。

圣灵的果子和肉身的情欲

¹⁶我说：你们当顺着圣灵

nvut jjip, ze geap bbu gao ggea heat ni map tveat ggol. ¹⁷Ni ggea nyi Sy Yi rryl zi, Sy Yi nyi ni ggea rryl zi, tao nyit lea rryl ggeap, nap heat ggat zeal ku heat zeal mat ddop. ¹⁸Ao ddet nap heat Sy Yi let jjop heat, ze ni jji juet map rraop.

¹⁹Ni ggea heat nvut jjiit na ddeat ddao lep ngeat; yiil nrea、miit jja、nvut mu zeal、²⁰bbu juel、ngiep tut、sup shaol、rryl zil、ni qiit、ni la、ba mgaop、rryl bu、nrep vel、²¹ni mat lyip (hluel su kiet tao wop “fu hiel” ddeat nyit maol wop)、nryp il、zzu nji tat ddiil ngea; ngop jjiit bbii hxit nap heat dvut, a taot hxit nap heat dvut bao, nvut tat ddop jjip heat hnu cao Sep Ye ggup zap ma ddop.

²²Sy Yi let ddiel heat mop, sup njo、ni jjupep、rryl ddu、ni shel tveat、jjiip hxe、gga zut、ddut rryp、²³mop leap、taot bbaop ngea. Tao seat rra heat nvut, ni jji ndeap heat map wop. ²⁴Jiit Dup Yet Sut ddiil heat hnu cao, fu chut nyi fu chut ni luep ni ggea yal heat, gie rryl chaot ceap shal gal tal ggol. ²⁵A xit heat Sy Yi deap hnu mgaol wop nao, Sy Yi deap nvut jjip cha. ²⁶Mgii heat mel ddu tap nduet, rryl not ni tap qiit, rryl bbu ni mat lyip.

Rryl Chaot Viip Val

6 Vil mu nyip bba ddiil, seap map ngeap mu nrea ddea let ssi heat hnu cao wop nao, nap heat yi ddiil heat hnu cao ze mop leap heat ni ja xip gie mgaop nyi zhaol cha, ao nyi yaol mu ni bbat, a laot heat hop ssaop lo jji. ²Nap heat mep met yaop viip gie rryl chaot val hngul, tao seat rra, ze Jiit Dup ni jji

而行，就不放纵肉体的情欲了。¹⁷因为情欲和圣灵相争，圣灵和情欲相争，这两个是彼此相敌，使你们不能做所愿意做的。¹⁸但你们若被圣灵引导，就不在律法之下。

¹⁹情欲的事都是显而易见的；就如奸淫、污秽、邪荡、²⁰拜偶像、邪术、仇恨、争竞、忌恨、恼怒、结党、纷争、异端、²¹嫉妒（有古卷在此有“凶杀”二字）、醉酒、荒宴等类；我从前告诉你们，现在又告诉你们，行这样事的人必不能承受神的国。

²²圣灵所结的果子就是仁爱、喜乐、和平、忍耐、恩慈、善良、信实、²³温柔、节制。这样的事，没有律法禁止。²⁴凡属基督耶稣的人，是已经把肉体连肉体的邪情私欲同钉在十字架上。²⁵我们若是靠圣灵得生，就当靠圣灵行事。²⁶不要贪图虚名，彼此惹气，互相嫉妒。

互相分担重担

6 弟兄们，若有人偶然被过犯所胜，你们属灵的人就当用温柔的心把他挽回过来；又当自己小心，恐怕也被引诱。²你们各人的重担要互相担当，如此，就完全了基督的律法。³人若无有，自己

ggup ddvep ggol.³Sup map wop jiiit yaop gie wop mu na nao, yaol mu yaop qii lo.⁴Mep met yaop mu yaop mup lu na cha, tao seat rra, xip gie kea chet heat ze yao a rry, ve ddea mat ngeap ggol,⁵mep met yaop jiiit yaop viip val hngul.

⁶Jjop kea kiet rrao mut zap heat, luep cha keap heat kaop ngea gie mut sul bbiit cha.⁷Yaop tap qii, Sep Ye gie nji map biil ngeat; hnu cao del gat heat eap zheat ngea, geap heat yi eap zheat ngea.⁸Ni ggea nyil mu shut tveat heat, ni ggea nyil mu bbu ddva geap; Sy Yi nyil mu shut tveat heat, Sy Yi nyil mu ssep sse hnu mgaol geap.⁹A xit heat zut ddea zeal, ni ggii map biil, ni map chil nao, geap nyip hxa kea, ze zzip mop geap hngul.¹⁰Ao set put ddea wop, ze na dva dva bbu zut ddea zeal cha, nrep yao tap yi sul bbu kea nao, waol rrao tao seat cha.

Mep Ddut Ku Diil Nyi Bbop Yip

¹¹Na nyil, ngop yaol mu lal gie ggao nap heat bbiit heat su na kaop yep seat wop let!¹²Geap bbu ddeat bbop rrao zut ddea tveat ddeat gat heat hnu cao qianp minp mu nap heat ggat ddi ni jji zap nduet, yaop Jiiit Dup ceap shal gal yet nyi mu gup ssaop jii heat mat ngeap?¹³Xip heat ddi ni jji zap ggat ddiil, nap heat geap bbu jol nzu ddea hxit.¹⁴Ao ddet ngop ve ddea nyil nzu ddea map hxit, a xit heat Sep Yet Sut Jiiit Dup ceap shal gal a rry qaop chet; ceap shal gal tao gie ngop mu hxit nao, hxip jjii gie ceap shal gal tal ggol; gie hxip jjii mu hxit nao, ngop gie ceap shal gal

还以为有，就是自欺了。⁴各人应当察验自己的行为，这样，他所夸的就专在自己，不在别人了，⁵因为各人必担当自己的担子。

⁶在道理上受教的，当把一切需用的供给施教的人。⁷不要自欺，神是轻慢不得的；人种的是什么，收的也是什么。⁸顺着情欲撒种的，必从情欲收败坏；顺着圣灵撒种的，必从圣灵收永生。⁹我们行善，不可丧志；若不灰心，到了时候就要收成。¹⁰所以有了机会，就当向众人行善，向信徒一家的人更当这样。

最后的劝勉和祝福

¹¹请看我亲手写给你们 的字是何等的大呢！¹²凡希图外貌体面的人都勉强你们受割礼，无非是怕自己为基督的十字架受逼迫。¹³他们那些受割礼的，连自己也不守律法；他们愿意你们受割礼，不过要借着你们的肉体夸口。¹⁴但我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架；因这十字架，就我而论，世界已经钉在十字架上；就世界而论，我已经钉在十字架上。

tal ggol. ¹⁵Ddi ni jji zap ddi ni jji map zap, jjiit jjiip ddea map wop, zil hiil heat hnu cao zeal, jjiip ddea wop. ¹⁶Jjop kea ji tao nyil zeal heat, vu sop、shao mel ja jot xip heat nyi Sep Ye Yii Sep Lyip lup su bbiit ku.

¹⁷Hnup nyip dduut ggu, ap su jjiit ngop laop baol tap but, ngop geap bbu kiet Yet Sut sut ddiil sseat yet nyi ngea.

¹⁸Vil mu nyip bba ddiil, ngop Sep Yet Sut Jiit Dup hxe bbo ggat tie tie nap heat ni rrao ku. At Mi.

¹⁵ 受割礼不受割礼都无关紧要，要紧的就是作新造的人。
¹⁶ 凡照此理而行的，愿平安、怜悯加给他们和神的以色列民。

¹⁷ 从今以后，人都不要搅扰我，因为我身上带着耶稣的印记。

¹⁸ 弟兄们，愿我主耶稣基督的恩常在你们心里，阿们。